

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet CYBER SECURITY OF AUTOMOTIVE SYSTEM		
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-166085/A		Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-166085		Date 2015-10-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-018-16558		
File No. - N° de dossier QCL-5-38131 (018)		CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-10-27		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl018
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2870 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7701-166085/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7701-166085

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

QCL-5-38131

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcl018

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TITRE : CYBERSÉCURITÉ DES SYSTÈMES AUTOMOBILES MODIFICATION 003

La présente est une correction à la réponse fournie précédemment à la question 2.

Question 2

La Partie 4, section 1.1.1 dit « Sauf indication contraire, l'expérience indiquée dans la soumission doit être celle du soumissionnaire lui-même [...]. L'expérience des entreprises affiliées [...], des sous-traitants ou des fournisseurs du soumissionnaire ne sera pas prise en considération. » En tant que « soumissionnaire », nous allons superviser une équipe de « ressources » qui sont des entrepreneurs indépendants. En regardant les exigences obligatoires et cotées, nous comprenons que les seules « expériences » qui doivent venir du soumissionnaire, sont celles évaluées aux exigences 4.1 et 4.2 (de la pièce-jointe 2). Toutes les autres « expériences », peuvent provenir de nos ressources qui sont des entrepreneurs indépendants. Pouvez-vous confirmer que notre compréhension est correcte?

Réponse : Votre compréhension est correcte.

*** Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées ***